

Scientists have detected and destroyed the first nest of Asian Giant Hornets in the United States.

Los científicos han detectado y destruido el primer nido de avispones gigantes asiáticos en los Estados Unidos.

The Asian Giant Hornet, also known as the “Murder Hornet” was first detected in the United States in the State of Washington. The State of Washington is in the Northwest corner of the continental United States, right on the Pacific Ocean and Canadian border. The Murder Hornet is common in Japan and is believed to have arrived in the United States in December 2019.

El avispon gigante asiático, también conocido como el "avispon asesino", se detectó por primera vez en los Estados Unidos en el estado de Washington. El estado de Washington se encuentra en la esquina noroeste de los Estados Unidos continental, justo en el Océano Pacífico y la frontera con Canadá. El avispon asesino es común en Japón y se cree que llegó a Estados Unidos en diciembre de 2019.

But what’s the problem with these insects? And how did they earn their nickname “Murder” Hornet? This invasive species is the largest species of hornet in the world, measuring up to two inches. They earned their nickname “Murder” hornet because they attack hives of honeybees. Just one Murder Hornet can kill dozens of honeybees in a minute or two, decapitating the bee with its powerful jaws. Entire hives of tens of thousands of bees have been wiped out in mere hours by just a few dozen Murder Hornets. After destroying the bee population and leaving the hive defenseless, the hornets will entire the hive to consume the larva and pupa. These young baby bees are rich in nutrients and can sustain the hornets for weeks at a time.

Pero ¿cuál es el problema con estos insectos? ¿Y cómo se ganaron su apodo de "avispon asesino"? Esta especie invasora es la especie de avispon más grande del mundo, midiendo hasta dos pulgadas. Se ganaron su apodo de avispon "asesino" porque atacan colmenas de abejas. Un solo avispon asesino puede matar a docenas de abejas en uno o dos minutos, decapitando a la abeja con sus poderosas mandíbulas. Colmenas enteras de decenas de miles de abejas han sido aniquiladas en pocas horas por unas pocas docenas de avispas asesinas. Después de destruir la población de abejas y dejar la colmena indefensa, los avispones entran la colmena para consumir la larva y la pupa. Estas abejas bebés son ricas en nutrientes y pueden mantener a los avispones durante semanas.

So what can honeybees do to fight back? In Japan, where deadly menace has been for thousands of years, honeybees have developed an interesting tactic to fight back. When a scout hornet discovers a beehive, the bees lure the hornet inside. Then, dozens of bees will pounce on the hornet, completely covering it. By vibrating their bodies and beating their wings, the ball of honeybees heats up, literally cooking alive the hornet underneath. The bees can withstand slightly higher temperature than their enemy.

Entonces ¿qué pueden hacer las abejas para defenderse? En Japón, donde la amenaza mortal ha existido durante miles de años, las abejas han desarrollado una táctica interesante para luchar. Cuando un avispon explorador descubre una colmena, las abejas atraen al avispon al interior. Luego, decenas de

abejas se lanzan al avispón, cubriéndolo por completo. Al hacer vibrar sus cuerpos y batir sus alas, la bola de abejas se calienta, literalmente cocinando vivo al avispón que está debajo. Las abejas pueden soportar temperaturas ligeramente más altas que su enemigo.

Unfortunately, bees in Europe and the United States have never encountered and had to deal with such a deadly enemy before, so they have not learned or evolved the same mechanism as the Japanese bees. As a result, these invasive hornets can easily wipe out entire beehives.

Desafortunadamente, las abejas en Europa y los Estados Unidos nunca han enfrentado y tenido que lidiar con un enemigo tan mortal, por lo que no han aprendido ni desarrollado el mismo mecanismo que las abejas japonesas. Como resultado, estos avispones invasores pueden acabar fácilmente con colmenas enteras.

That is why scientists are working so hard to stop the spread of this invasive species before it gets out of hand. They have set traps throughout parts of Washington State to detect and catch Murder Hornets. Scientists then tagged some of these hornets with a GPS device and released them, hoping they would lead them back to their nest.

Es por eso que los científicos están trabajando tan duro para detener la propagación de esta especie invasora antes de que se salga de control. Han colocado trampas en partes del estado de Washington para detectar y atrapar a los "Murder Hornets." Luego, los científicos marcaron algunos de estos avispones con un dispositivo GPS y los liberaron, con la esperanza de que los llevaran de regreso a su nido.

Scientists did indeed discover a nest this week in Blaine, Washington and moved quickly to contain it. They sealed off the tree containing the nest and filled it with foam, leaving only one entrance. The scientists then vacuumed out over 80 hornets. Unfortunately, the queen was not among them, meaning she could still be on the loose, producing even more hornets.

De hecho, los científicos descubrieron un nido esta semana en Blaine, Washington y se movieron rápidamente para contenerlo. Sellaron el árbol que contenía el nido y lo llenaron de espuma, dejando solo una entrada. Luego, los científicos aspiraron más de 80 avispones. Desafortunadamente, la reina no estaba entre ellos, lo que significa que todavía podría estar suelta, produciendo aún más avispones.

This was a big victory for scientists and farmers who rely on bees for pollination. But the war against the devastating Murder Hornets is far from over.

Esta fue una gran victoria para los científicos y agricultores que dependen de las abejas para la polinización. Pero la guerra contra los devastadores Murder Hornets está lejos de terminar.